

WAR EXILE EVERYDAY LIFE

Cultural Perspectives

Edited by

**Renata JAMBREŠIĆ KIRIN
and Maja POVRZANOVIĆ**

**Institute of Ethnology and Folklore Research
Zagreb**

Contents

Preface	ix
INTRODUCTION	
MAJA POVZRANOVIĆ and RENATA JAMBREŠIĆ KIRIN Negotiating Identities? The Voices of Refugees between Experience and Representation	3
AID STRATEGIES THROUGH THE LOOKING GLASS	
BARBARA E. HARRELL-BOND Refugees and the Challenge of Reconstructing Communities through Aid	23
PAUL STUBBS <i>Creative Negotiations</i> . Concepts and Practice of Integration of Refugees, Displaced People and Local Communities in Croatia	31
SANJA MARTIĆ-BIOČINA Cross-Cultural Misunderstandings: Examples of Providing Health Services to Refugees from Bosnia-Herzegovina in the Netherlands	41
FACING DESPAIR BEYOND NARRATIVES	
MIRNA VELČIĆ-CANIVEZ Through the Eyes of the West: Intellectuals between War, Exile and the Press	51

RENATA JAMBREŠIĆ KIRIN	
Narrating War and Exile Experiences	63
INES PRICA and MAJA POVRZANOVIĆ	
Narratives of Refugee Children as <i>the Ethnography of Maturing</i>	83
 MEMORY AND EXPERIENCE - PAST AND PRESENT	
PAMELA BALLINGER	
The Istrian <i>Esodo</i> : Silences and Presences in the Construction of Exodus	117
NATALIJA VREČER	
The Lost Way of Life: The Experience of Refugee Children in Celje from 1992—1994	133
GER DUIJZINGS	
The Exodus of Letnica - Croatian Refugees from Kosovo in Western Slavonia. A Chronicle	147
NIVES RITIG-BELJAK	
Croatian Exiles from Vojvodina: Between War Memories and War Experience	173
MARINA PETRONOTI	
Greece as a Place for Refugees. An Anthropological Approach to Constraints Pertaining to Religious Practices	189
 FROM THERAPY TO ART	
LADA ČALE FELDMAN	
Theatrical Metamorphoses: Turning Exile into a Fairy Tale	209
KJELL SKYLLSTAD	
Music in Conflict Management - New Avenues for Research	231

SVANIBOR PETTAN	
Making the Refugee Experience Different: "Azra" and the Bosnians in Norway	245
ALBINCA PESEK	
Music as a Tool to Help Refugee Children and Their Mothers: The Slovenian Case	257
ANNE-MARIE MIÖRNER WAGNER	
Overcoming Despair and Identity Crisis through Music and Dance	265
 CHALLENGES FOR ANTHROPOLOGY	
DUNJA RIHTMAN-AUGUŠTIN	
People Cheated by History Live on Both Banks of the Drina River	275
INA-MARIA GREVERUS	
Rethinking and Rewriting the Experience of a Conference on "War, Exile, Everyday Life"	279
HERMANN BAUSINGER	
Concluding Remarks	287
PETER LOIZOS	
Perspective from an Earlier War	293
Notes on Contributors	303
Note on the Publisher	305